

**Z001375**

Obchodné meno: Tepláreň Košice, a.s.  
 so sídlom: Teplárenská 3, 042 92 Košice, Slovenská republika  
 IČO: 36 211 541  
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku  
 za obdobie: 1. 1. 2011 - 31. 12. 2011  
 v: celých €

**SÚVAHA**

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	259031229		153690068	
			105341161			114307139
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	190723982		88384672	
			102339310			82085848
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	7285947		1628278	
			5657669			2455705
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	004				
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	7251465		1622256	
			5629209			2360263
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006	28460			
			28460			4420
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	6022		6022	
						91022
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	183438035		86756394	
			96681641			79630143
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	5777517		5777517	
						5744194
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	67400838		27110642	
			40290196			26739650
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	81025555		24634110	
			56391445			25704045
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	777		777	
						777

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	23409348		23409348		
						6881477	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	5824000		5824000		
						14560000	
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020					
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021					
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022					
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	023					
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024					
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025					
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026					
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027					
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029					
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	68008347		65006496		
			3001851			31622520	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	23281788		22583193		
			698595			7571916	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	23278326		22579731		
			698595			7568803	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033					
3.	Výrobky (123) - 194	034					
4.	Zvieratá (124) - 195	035					
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	3462		3462		
						3113	
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037					
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038					
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039					

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	23949844	21646588		
			2303256		13375940	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	7737018	5572258		
			2164760		10440182	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051	166	166		
					166	
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	16065221	16065221		
					2923318	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	147439	8943		
			138496		12274	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	20776715	20776715		
					10674664	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	2738	2738		
					4780	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	14849223	14849223		
					6372085	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059	5924754	5924754		
					4297799	
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	298900	298900		
					598771	

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
					Korekcia - časť 2
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	65001	65001	
					124521
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	233899	233899	
					474250
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065			

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	153690068	114307139
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	47544232	47794542
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	38210898	38210898
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	38210898	38210898
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	8566827	8514284
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	5418749	5366206
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	3148078	3148078
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084		543945
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		543945
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	766507	525415
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	92384387	65282043
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	11110708	10648455
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	8018304	7226407
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	661586	298648

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	2430818	3123400
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	684614	923863
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	4443	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	148	40092
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	487736	883771
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	192287	
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	47742220	20858645
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	46122221	19095990
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	33201	71682
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	571213	705826
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	386388	360474
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	126840	154965
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	502357	469708
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	32846845	32851080
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	27145862	26510845
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	5700983	6340235
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	13761449	1230554
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	12892	14300
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	14264561	3558515
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	-516004	-2342261

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	11426	10247
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	8102	7226
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	3324	3021
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	73580206	76638338
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	73465399	76512361
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	114807	125977
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	49592941	55438877
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	41996669	43102404
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	7596272	12336473
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	23990589	21202482
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	12640652	12929288
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	8340014	9282032
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	173496	174197
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	3317612	2954703
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	809530	518356
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	479692	456196
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	8446270	9320481
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	142175	915571
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		661879
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	-476788	27418
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	8551089	9923899
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	8470509	7410207
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	3123518	1236483
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	974909	3100000
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	853196	2254667
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	12688	
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	99637	6207
N.	Nákladové úroky (562)	39	1216106	585112
XI.	Kurzové zisky (663)	40	46	103
O.	Kurzové straty (563)	41	533	1099
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	190256	1158764
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-1172811	-893332
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	1950707	343151
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1184200	-123726
S.1.	- splatná (591, 595)	49	991913	296381
2.	- odložená (+/- 592)	50	192287	-420107
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	766507	466877
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		980000
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		907730
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		72270
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		13732
U.1.	- splatná (593)	56		13732
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		58538
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	1950707	415421
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	766507	525415

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora